

# オプションツアーのご案内

**ご案内** 料金及び内容は予告なく変更される場合がございますので予めご了承ください。下記以外にも多数のオプションツアーをご用意しております。詳しくは販売店までお問い合わせください。

## ワイマア・ハイキング&ノースショア観光



ハレイワタウンでの自由散歩とワイマアフォールズでのハイキングをお楽しみください。

- 料金/\$85、子ども(3~11歳)\$75
  - 時間/午前8時30分頃出発(所要時間/約7時間)
  - 最少催行人員/2名様
  - 食事条件/昼食は含まれておりませんが、ガイドが昼食場所をご案内いたします(各自払い)。
  - 催行会社/アイランド・マカナ・ツアーズ
  - 取消料/ツアー参加日の3日前の17時以降は料金の全額
- \*毎日催行

## ジャングル・ハイキング・ツアー



許可がないと入れないトレイルをハイキングします。

- 料金/\$70、子ども(6~12歳)\$45
  - \*チップは含まれておりません。
  - 時間/午前7時15分頃出発(所要時間/約5.5時間/ハイキングは3~4時間)
  - 最少催行人員/2名様
  - 食事条件/水とスナック
  - 催行会社/アロハ・アイナ・エコツアーズ
  - 取消料/ツアー参加日の3日前の17時以降は料金の全額
- \*月~金催行(7/4除く) \*5歳以下のお子さまは参加不可

## マカプウハイキングとモケスのパンケーキツアー



片道約30分で絶景に出会えるマカプウ岬の約1.6キロハイキング。カイルアタウンのモケスのリリコパンケーキを味わうツアー。

- 料金/\$77、子ども(4~11歳)\$68
  - 時間/午前6時10分頃出発(所要時間/約4.5時間)
  - 最少催行人員/4名様(13名様以上は要相談)
  - 食事条件/朝食(リリコパンケーキ・ハム・たまご・コーヒーか紅茶)
  - 催行会社/ハワイ・エコ・ツアーズ
  - 取消料/ツアー参加日の2日前の17時以降は料金の全額
- \*月・水~日曜催行(7/4除く)

## オアフ島周遊&ポリネシア・カルチャーセンター(スタンダード)



ポリネシアカルチャーセンターとオアフ島周遊の2日分のプランを1日に凝縮した欲ばりツアーです。ビュッフェディナーの後イブニングショーを鑑賞します。

- 料金/\$172、子ども(3~11歳)\$153
  - 時間/午前7時45分頃出発(所要時間/約14時間)
  - 最少催行人員/1名様
  - 食事条件/昼食(BBQランチビュッフェ)、夕食(アイランド・フィースト・ビュッフェ)
  - 催行会社/ポリネシアカルチャーセンター
  - 取消料/ツアー参加日の前日の17時以降は料金の全額
- \*月~土曜催行(火曜日はハナウマ湾には立ち寄れません)

## オアフ島ホロホロ1日観光ツアー



「ホロホロ」とはハワイ語で散歩という意味。絶景とローカルグルメを散歩気分を楽しめるツアー。

- 料金/\$98、子ども(3~11歳)\$70
  - 時間/午前8時25分頃出発(所要時間/約9時間)
  - 最少催行人員/2名様
  - 食事条件/昼食(カフクでガーリックシュリンプ・プレート)
  - \*エビが苦手な方は、お魚、お肉のランチを選ぶこともできます。
  - 催行会社/アラ・ハワイ
  - 取消料/ツアー参加日の2日前の17時以降は料金の全額
- \*毎日催行(7/4除く) \*2歳以下のお子さまは無料(食事なし)ですが、車の席は1人分としてご案内しますのでご予約が必要です。情報がなかった場合は、当日ご参加いただけない場合がございます。

## スピリチュアル&ハレイワ星空ツアー



パワースポットとノースショア観光&星空観察のツアー。

- 料金/\$165、子ども(2~11歳)\$125
  - 時間/午後12時15分頃出発(所要時間/約8時間)
  - 最少催行人員/2名様
  - 食事条件/夕食(ガーリックシュリンプまたはロコモコ、お飲み物)、コーヒー試飲、マラサダ1つ
  - 催行会社/アイティ・ハワイ・エンタープライズ
  - 取消料/ツアー参加日の2日前の17時以降は料金の全額
- \*毎日催行(7/4除く) \*天候により星をご覧いただけない場合もありますので、あらかじめご了承ください。

### 燃油サーチャージについて

旅行代金に燃油サーチャージは含まれておりません。記載されている燃油サーチャージの金額は、記載日における目安額となります。お申し込みの販売店に日本円でお支払いください。なお、ご出発前にご利用の航空会社において燃油サーチャージの新設・増額が認められた場合は、航空会社に代わりご参加の皆様から追加で収受させていただきます。また、廃止・減額された場合は、差額分をご返金いたしますのでご了承ください。●燃油サーチャージとは燃油原価水準の異常な変動に対処するために、一定の期間、一定の条件下に限り航空各社が国土交通省航空局に申請し認可を受ける、航空券料金は含まれない付加的な運賃であり、金額は利用航空会社、利用区間によって異なり、利用するすべての旅行者に課せられます。

お客様の状況によっては、当初の申込内容に含まれていない特別な配慮・措置が必要になる可能性があります。詳細は別途お渡しする「旅行行先条件説明書」の「3. お申込み条件」を確認のうえ、特別な配慮・措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきますので、必ずお申し出ください。

### 旅行条件(要旨) 詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、事前にご確認のうえ、お申し込みください。

- 募集型企画旅行契約**  
(1)この旅行は募集型観光(観光庁登録旅行業第939号、以下「当社」といいます。)が企画する旅行であり、この旅行に参加されるお客さまは当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。  
(2)契約の内容・条件は、コースごとに記載されている条件のほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終旅行日程表および当社旅行契約(募集型企画旅行契約の部)によります。
  - お申し込み・契約成立の時期**  
当社所定の申込書に下記のお申し込みを添えてお申し込みください。申込金の額は、原則として旅行代金20%相当額以内となります。申込金は「旅行代金」「予約料」「送料」のそれぞれ一部または全部として取り扱います。来店または電話、郵便、ファクシミリ等の通信手段にてお申し込みの場合、当社が予約を承諾した日の翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申し込み金の支払いをさせていただきます。旅行契約は、当社が予約の承諾をし、申込金を受領したときに成立いたします。
  - お申込金(お一人様)**
- | 旅行代金              | 申込金(お一人様)  |
|-------------------|------------|
| 旅行代金が15万円未満       | 旅行代金の20%以内 |
| 旅行代金が15万円以上30万円未満 | 旅行代金の20%以内 |
| 旅行代金が30万円以上       | 旅行代金の20%以内 |
- 旅行代金のお支払い**  
旅行代金は旅行代金からお申し込みを差し引いた残金を、旅行開始日の前日から起算して3日以内(6日以内)に当日以降、7. 取消料に記載の該当する取消料収受期間の前日まで、または当社が定める日までにお支払いください。
  - 旅行代金に含まれるもの**  
旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のない限り普通席)(この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動)に対応するため、一定の期間および一定の条件下に限らずに課金されるもの、一部の運賃・料金(注釈のない限り)を含みます。)、宿泊費、食事代、および特別に明示したその他の費用(宿泊税の対象となる場合の宿泊税を含む)、添乗員同行コースの同行費用等。上記費用はお客さまのご都合により、一部利用されなくても払い戻しはいたしません。

### ふれあいカーニバル in ハワイ チャリティウォーク 動画公開中!!

上記からご覧いただけます。

~海外旅行保険加入のすすめ~  
お客様が海外旅行行程中に、病気や急激かつ偶然な外来の事故でけがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への賠償請求や賠償回収が困難な場合があります。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を補償する海外旅行保険にお客様ご自身でご加入されることをお勧めします。海外旅行保険については、弊社社員にお問い合わせください。

~個人情報の取り扱いについて~  
当社および下記「お申し込み・お問い合わせ」欄記載の当社の旅行業者代理業者または受託旅行業者(以下「販売店」といいます。)、は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客さまとの間の連絡のために利用させていただくほか、お客さまがお申し込みいただいた旅行において、運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配およびそれらのサービス受領のための手続に必要な範囲で利用させていただきます。このほか、当社および販売店では、(1)会社および会社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内、(2)旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い、(3)アンケートのお願い、(4)特典サービスの提供、(5)統計資料の作成に、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。

旅行企画・実施 一般社団法人 日本旅行業協会正会員 観光庁長官登録旅行業第939号

## 株式会社 農協観光

### 東北統括事業部

〒980-0014 宮城県仙台市青葉区本町2-18-21 タケダ仙台ビル4F  
総合旅行業務取扱管理者 佐藤正典・高橋慎一

# ☎022-264-8665

●お問い合わせ・お申し込みは

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業店での取引責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご連絡なく上記の取扱管理者にお尋ねください。



2019年7月5日(金)開催

# ふれあいカーニバル in ハワイ



旅行代金の一部(1,000円)を一般財団法人東京マラソン財団スポーツレガシー事業に寄付させていただきます。

**SPORTS LEGACY**  
TOKYO MARATHON FOUNDATION

## Ntour ハワイチャリティウォーク

### を通して、ハワイ在住の日本人と触れあおう!

カピオラニ公園からダイヤモンドヘッドロードを折り返す約5キロのウォーキングです。美しい景色と爽やかなハワイの風を楽しみながらチャリティウォークを通して社会貢献しましょう。

